

MICROAMS Recording Sheet RS

HLA Class I

HLA Class II

TECH _____

DATE _____

DONOR _____

LOT _____

EXP:  _____

DONOR TYPE _____

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
ID#/NAME		NC											
A	OD												
B													
CTF													
ID#/NAME		LC											
C	OD												
D													
AVE													
ID#/NAME		RC											
E	OD												
F													
AVE													
ID#/NAME		Blank											
G	OD												
H													
AVE													

MICROAMS Recording Sheet RS

SYMBOL	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	GREEK	ITALIANO	ESPAÑOL	PORTUGUÊS
RS	Recording Sheet	Protokollbogen	Tableaux de résultats	Φύλλο Καταγραφής	Foglio di lavoro	Hoja de resultados	Folha de registro
LCW	Lysate Calculation Worksheet	Lysate Calculation Worksheet	Tableaux de calculs de lysats	Φύλλο Υπολογισμού Κυτταρολύματος	Foglio di lavoro calcolo del lisato	Hoja de trabajo para cálculos de lisis	Folha de cálculo para o lisado
TECH	Technologist	Untersucher	Technologue	Τεχνολόγος	Tecnico	Analista	Técnico
DATE	Date Read	Datum	Date	Ημερομηνία	Data	Fecha lectura	Data de leitura
DONOR	Donor Lysate ID	Spender Lysat-ID	ID du lysat du donneur	Ταυτότητα Δότη Προϊόντος Λύσης	Lisato donatore	Lisado del donante	Lisado do doador
DONOR TYPE	Donor HLA Type	HLA Typ des Spenders	Typage HLA du donneur	Τύπος HLA	Tipizzazione HLA	Tipo HLA donante	Tipo HLA do doador
ID #	Identification Number	Identifikationsnummer	N° identification du patient	Αριθμός Ταυτότητας	Numero di identificazione	N° de identificación	N° de identificação
NAME	Patient Name	Name des Patienten	Nom du patient	Όνομα Ασθενούς	Nome paziente	Nombre de paciente	Nome do doente
CTF	Cutoff	Cutoff	Coupure	Όριο θετικότητας	Cutoff	Cut Off	Cut Off
AVE	Average	Durchschnitt	Moyenne	ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	Media	Media	Média
OD	Optical Density Value	Optische Dichte	Densité optique	ΟΠΤΙΚΗ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΗ	Densità Ottica	Valor de Densidad Optica	Densidade Ótica
NC	Negative Control	Negative Kontrolle	Contrôle négatif	Αρνητικός Όρος ελέγχου	Controllo negativo	Control negativo	Controlo negativo
LC	Lysate Control	Lysat Kontrolle	Contrôle de lysat	Όρος Ελέγχου Προϊόντος Λύσης	Lisato controllo	Control de lisado	Controlo de lisado
RC	Reagent Control	Reagenz Kontrolle	Contrôle de réactif	Όρος Ελέγχου Αντιδραστηρίου	Controllo reagente	Control de reactivo	Controlo do reagente
Blank	Blank Well	Blank	Puits vierge	ΤΥΦΛΟ	Bianco	Pocillo del Blanco	Branco
DIL	Dilute Before Use	Vor Gebrauch verdünnen	Diluée avant utilisation	Αραιώστε πριν την Χρήση	Diluire con acqua deionizzata prima dell'uso	Diluir antes de usar	Diluir antes de usar
HLA Class I	HLA Class I	HLA Klasse I	HLA de classe I	Τάξη I HLA	HLA di classe I	HLA de Clase I	HLA Class I
HLA Class II	HLA Class II	HLA Klasse II	HLA de classe II	Τάξη II HLA	HLA di classe II	HLA de Clase II	HLA Class II